

Date: 10 August 1565

REF: GD112/39/4/14 (SHS ed. No. 44)

Place: Lochgoilhead (Cowal)

From: Archibald Campbell, 5th Earl of Argyll

To: Katherine Ruthven, Lady Glenorchy

Address: To ... Ladyevrquhaye delyvir ...

Antt eftir maist hartlie commendatioun. Ze sall wit yat we haif writtin at lenthe our mynd to zour hwsband quhairbye ye may knawe ye manir yat we haif tra-wellit in to betwix zour hwsband and MacGregar.¹ And quhowe eirnist ye haill nobilitie of ye religioun is to hawe ye mater tayne vp ze will knawe be yair writtingis send with ye berar.² And now I w...ist zow affectuouslie to assist zour hwsband with zour guid counsall to tak vp ye mater consedaring it is at sik ane poynt as ze may persawe be owir letir send to ye Lard and na thing bye ye Lardis last writting bot in sik small petetiovnnes as we are confedint to chairge ye Lard with quhilkis bayth to his honor [per...ing]. And yis I pray zow to be maist eirnist in to weill haist ffor sik cawssis as ye berar will schaw zowe quhom ze sall credit and yat(sic) committis zow to ye protectioun of God. Off Lochgoil-lesheid ye x day of August 1565.

Zouris asswritly,

Archibald Eryll

¹ A series of letters, now lost, passed between the 5th earl and Grey Colin around this time concerning the settlement with the MacGregors, see 3 August 1565 GD112/39/4/13 - not printed.

² These letters are not extant but a later set sent from the Duke of Châtelherault and the earl of Moray survive, 24 August 1565 [45-6].